

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 13/2022.

Éditorial

honte à	Schande über
recenser [ʁəsūse]	zählen
la source	Quelle
bizarrement	seltsamerweise
côté...	was ... betrifft
le fidèle	Gläubiger
à la lumière de	angesichts
ciblé,e	betroffen
les uns que les autres	die einen wie die anderen
faire l'objet	Gegenstand sein
l'indignation (f)	Empörung
le traitement	<i>hier</i> : Berichterstattung
qn se porte bien	jm geht es gut
l'apanage (m)	Vorrecht
décomplexé,e	enthemmt
susciter [sysite]	provizieren
l'émeute (f)	Aufstand
les grâces (f)	Gunst, Wohlwollen
revendiqué,e [ʁəvādikə]	bewusst
tacite	stillschweigend
la liberté de conscience et d'expression	Gewissens- und Redefreiheit
la langue de bois	Phrasendrescherei
dénoncer	anprangern
coûter	<i>hier</i> : einbringen
le déferlement	Welle

Personnalité

assoiffé,e de pouvoir	machthungrig
le quinquagénaire [kɛkaʒənɛʁ]	50-Jähriger
faire son apparition	auf die Bildfläche treten
cartonner	sehr erfolgreich sein
le défaut	Makel, Fehler
éviter	vermeiden
le gaspillage [gaspijaʒ]	Verschwendung
fort de qc	auf etw. aufbauend
le cahier des charges	Lastenheft
le questionnaire	Fragebogen
rémunéré,e	bezahlt, entlohnt
la chaîne [ʃən]	(Produktions)Kette
l'audace [lodas] (f)	Kühnheit, Mut
remporter du succès	erfolgreich sein

Biographie

le chargé de...	-beauftragter
la fondation/le lancement	Gründung
la gueule (fam.)	Maul, Fresse

Petites nouvelles

Invasion Insolite

insolite	ungewöhnlich
l'herbivore (m)	Pflanzenfresser
le lapin de garenne	Wildkaninchen
élire domicile	sich niederlassen
le tombeau	Grabmal
le dégât [dega]	Schaden
la pelouse	Rasen
les crottes (f)	Häufchen; <i>hier</i> : Kötterl
le tuyau [tɥijo] d'arrosage	Wasser-, Gartenschlauch

relâcher	wieder aussetzen, freilassen
----------	------------------------------

Perle a Isacienne

le bourg [bɜʁ]	Marktflecken
labellisé,e	mit dem Gütesiegel
décerner la palme	zum Sieger erklären
le téléspectateur	Fernsehzuschauer
le coteau	Weinberg
à colombages	Fachwerk-
le grès [grɛ]	Sandstein
enduire de	bestreichen mit
le rempart/le mur d'enceinte [dāsɛt]	Stadtmauer
la sorcière	Hexe
le bûcher	Scheiterhaufen
le malfrat	kleiner Gauner
le bas-relief [barɔljɛf]	Flachrelief
faire un pied de nez [pjedne]	jm ein Schnippchen schlagen

Les Souabes fêtent le cinéma français

récent,e [ʁesɑ̃,ɑ̃t]	neu
le grand public	breites Publikum
le coup [ku] de projecteur	Fokus
récompenser	prämiieren

Il l'a dit

sans pour autant	jedoch ohne
prendre au sérieux	ernst nehmen
particulièrement	besonders
l'interprète (f)	Dolmetscherin

Un mot, une histoire

courir les mers	über die Meere fahren
le navire	Schiff
dériver de	sich ableiten von
aller de l'avant	vorwärtskommen
aboutir à	führen zu
piller [piʒ]	plündern
le trésor [tʁezɔʁ]	Schatz
capturer	kapern
marchand,e	Handels-
ennemi,e [ənmi]	feindlich
la vulnérabilité	Verletzbarkeit
faire part	mitteilen
suicidaire [sqisidɛʁ]	Selbstmord-
entraînant,e [ɑ̃tʁənɑ̃,ɑ̃t]	mitreißend

À écouter

l'ingrédient (m)	Bestandteil
la cornemuse	Dudelsack
le violon chinois	chinesische Spießgeige
le chœur [kœʁ]	Chor

2,2 millions

pratiquer l'équitation [lekitasjɔ]	reiten
entraîner	führen zu
le dommage	Schaden

Le Café des sports

répandu,e	verbreitet
l'escale (f)	Zwischenstopp

Lettres numérisées

numérisé,e	digitalisiert
le volume	Band
annoté,e	kommentiert
le volet [vɔlə]	Teil

le destinataire	Empfänger
le tome	Band
l'échange (m) épistolaire	Briefwechsel
Ils tournent le dos au pétrole	
tourner le dos à qc	etw. den Rücken kehren
l'enseignant-chercheur (m)	Lehr- und Forschungskraft
fonder	gründen
l'exploit [lɛksplwa] (m)	Leistung, Heldentat
se dissoudre	sich auflösen
biodégradable	biologisch abbaubar
imprimer	bedrucken
l'emballage [lɛbalaʒ] (m)	Verpackung
polluant,e [pɔljɑ̃,ɑ̃t]	umweltverschmutzend

Culture: Tati en scène

moteur, ça tourne	Achtung, Kamera läuft
les temps troubles	unruhige Zeiten
l'insouciance [lɛsusjɑ̃s] (f)	Unbekümmertheit
à tout jamais	für immer
mettre en garde contre/avertir de	warnen vor
irréremédiablement	unwiderruflich
bouleverser [bulvɛrsɛ]	auf den Kopf stellen
le septième [sɛtjɛm] art	Filmkunst
le chef-d'œuvre [ʃɛdœvr]	Meisterwerk
la reconnaissance	Anerkennung
la stature	<i>hier:</i> Status
reconnaître	zugeben
le spectacle	Unterhaltungsbranche
se lancer dans qc	sich in etw. stürzen
le gardien de but	Torwart
le court métrage	Kurzfilm
la brute	Schlägertyp
soigner [swɑ̃ʒ]	<i>hier:</i> sich kümmern um
Jour de fête	Tatis Schützenfest
la mise en scène	Regie
la sortie	Anlaufen
l'entrée (f)	(verkaufte) Kinokarte
l'échec [lɛʃɛk] (m)	Misserfolg
faire faillite [fajit]	Konkurs machen
puiser dans	holen aus
le benêt [bənɛ]	Dummkopf
débrouillard,e	gewitzt
l'exploit [lɛksplwa] (m)	Leistung, Husarenstück
dépasser	überfordern
s'en tirer	durchkommen
la panoplie	Ausstattung
l'imperméable (m)	Regenmantel
défraîchi,e	abgetragen
à rayures [rɛjyʁ]	<i>hier:</i> Ringel-
le daim [dɛ̃]	Wildleder
distrain,e	zerstreut
lunaire	exzentrisch
respirer	<i>hier:</i> ausstrahlen
la démarche	Gang
la pointe des pieds [pjɛ]	Fußspitze
le décalage	Verschiebung, Diskrepanz
vaciller [vasije]	wanken
le claquement	Klappern
tandis que	während
se rapprocher	sich nähern
le ressort [rɔsɔʁ]	<i>hier:</i> Stärke
le bruit de fond	Geräuschkulisse
le haut-parleur	Lautsprecher
le grincement [grɛsmɑ̃]	Quietschen
le cliquetis [klikɛti]	Klappern
l'apesanteur (f)	Schwerelosigkeit

mis,e en valeur	zur Geltung gebracht
l'aliénation (f)	Entfremdung
abordé,e	aufgegriffen
la remise de courrier	Postzustellung
se lancer le défi	sich der Herausforderung stellen
l'avancée (f)	Vormarsch
l'emprise [lɛpriz] (f)	Einfluss
le prêt	Darlehen
projeter [prɔʒtɛ]	zeigen
faire son apparition	auftauchen
rural,e	ländlich
subsister [sybzistɛ]	fortbestehen
contrer	entgegenwirken
la malbouffe	Fastfood, Junkfood
la boule	Kugel
éjecté,e [ɛʒɛktɛ] de	<i>hier:</i> aus
comestible [kɔmɛstibl]	essbar
déboucher sur	führen zu
s'effacer [sɛfɛsɛ]	zurücktreten
tirer une fierté de qc	auf etw. stolz sein
truffé,e de	voller
l'électroménager (m)	elektrisches Haushaltsgerät
dernier cri	hochmodern
la brique	Wortfetzen
la posture	Körperhaltung
le paraître	Schein
percevoir [pɛʁsɔvwaʁ]	erkennen
l'embouteillage (m)	Stau
le rond-point [rɔ̃pwɑ̃]	Kreisverkehr
s'extraire	<i>hier:</i> herausfahren
se plier [plije]	sich beugen
l'exigence [lɛʒizɑ̃s] (f)	Anforderung
la banlieue populaire	<i>hier:</i> Arbeiterviertel
l'ensemble (m) immobilier	Wohnkomplex
faire son entrée	Einzug halten
le foyer [fwajɛ]	Haushalt
pressentir [prɛsɑ̃tir]	(voraus)ahnen
échanger [ɛʒɑ̃ʒɛ]	sich austauschen
l'incommunicabilité (f)	Verständigungsschwierigkeiten
la bulle [byl]	Blase
le parcours fléché	ausgeschilderte Route
l'affiche (f)	Plakat
vanter	preisen, herausstreichen
l'intérêt (m)	Reiz
la porte vitrée	Glastür
le laveur de carreaux	Fensterputzer
pivoter	schwenken
en guise [giz] de	als
s'égarer [sɛgɛʁɛ]	sich verlaufen
le vestige [vestiʒ]	Relikt
le troupeau	Herde
sous le seul angle	nur unter dem Blickwinkel
saisir [sɛzjɛ]	erfassen, verstehen
la rigueur	Strenge
le plan	Aufnahme, Einstellung
méticuleux,se	akribisch, penibel
l'agencement (m)	<i>etwa:</i> Gestaltung
conférer	verleihen

Sur les pas de Tati...

sur les pas de	auf den Spuren von
le tournage	Dreharbeiten
démarrer	beginnen
le marché couvert	Markthalle
reconnaissable	erkennbar
le commerce	Geschäft
la reconstitution	Rekonstruktion
le décor [dekɔʁ]	Kulisse

le hasard [laazar] (m)	Zufall
se réfugier [refyʒje]	Zuflucht suchen
fuir	fliehen vor
le Service de travail obligatoire	Reichsarbeitsdienst
s'étaler sur	sich erstrecken über
l'impératif (m)	hier: Vorgabe
les habits (m/pl)/la tenue	Kleidung
marquer les esprits (m)	einen bleibenden Eindruck hinterlassen
évoquer le souvenir	Erinnerung wachrufen
de vive voix [døvivvwa]	mündlich
le repérage	Drehortsuche
la station balnéaire	Seebad, Badeort
le chantier naval	Werft
se dérouler	spielen
agrandir de	vergrößern um
héberger [ebɛʁʒe]	unterbringen
banal,e	gewöhnlich
l'échafaudage (m)	Gerüst
surplomber	überragen
le terrain vague [tɛʁɛvɑg]	brachliegendes Grundstück
la bêtise	Dummheit
le chien errant	streunender Hund
à la queue [kø] qui frétille	mit wedelndem Schwanz
en friche	brachliegend
la maquette [makɛt]	Modell
incarner	verkörpern
les dérivés (f)	Auswüchse
dépourvu,e de	ohne
l'empreinte [lɑ̃prɛ̃t] (f)	Prägung
la roulette	Rädchen, Rolle
la prise de vue	Bilddaufnahme
surnommer...	den Spitznamen ... geben
retarder	verzögern
engloutir	verschlingen
d'autant plus que	umso mehr als
provoquer	verursachen

Chronique sur... Tous contre Poutine!

sur les pas de	auf den Spuren von
le tournage	Dreharbeiten
démarrer	beginnen
le marché couvert	Markthalle
reconnaissable	erkennbar
le commerce	Geschäft
la reconstitution	Rekonstruktion
le décor [dekɔʁ]	Kulisse
le hasard [laazar] (m)	Zufall
se réfugier [refyʒje]	Zuflucht suchen
fuir	fliehen vor
le Service de travail obligatoire	Reichsarbeitsdienst
s'étaler sur	sich erstrecken über
l'impératif (m)	hier: Vorgabe
les habits (m/pl)/la tenue	Kleidung
marquer les esprits (m)	einen bleibenden Eindruck hinterlassen
évoquer le souvenir	Erinnerung wachrufen
de vive voix [døvivvwa]	mündlich
le repérage	Drehortsuche
la station balnéaire	Seebad, Badeort
le chantier naval	Werft
se dérouler	spielen
agrandir de	vergrößern um
héberger [ebɛʁʒe]	unterbringen
banal,e	gewöhnlich
l'échafaudage (m)	Gerüst
surplomber	überragen
le terrain vague [tɛʁɛvɑg]	brachliegendes Grundstück
la bêtise	Dummheit
le chien errant	streunender Hund

à la queue [kø] qui frétille	mit wedelndem Schwanz
en friche	brachliegend
la maquette [makɛt]	Modell
incarner	verkörpern
les dérivés (f)	Auswüchse
dépourvu,e de	ohne
l'empreinte [lɑ̃prɛ̃t] (f)	Prägung
la roulette	Rädchen, Rolle
la prise de vue	Bilddaufnahme
surnommer...	den Spitznamen ... geben
retarder	verzögern
engloutir	verschlingen
d'autant plus que	umso mehr als
provoquer	verursachen

Langue: Expressions autour de l'eau

couler de source	klar, logisch sein
se noyer [nwaʒe]	ertrinken
recensé,e [ʁəsɑ̃se]	erfasst
dépassé,e	überfordert
qn se noie dans un verre d'eau	jm wächst alles über den Kopf
je ne te dis pas	ich kann dir sagen
le bec	Schnabel
la salive	Speichel
évoluer	sich entwickeln
échouer	scheitern
se retrouver le bec dans l'eau	in der Luft hängen
chat échaudé craint l'eau froide	gebranntes Kind scheut das Feuer
se deviner	sich erraten lassen
le récipient	Behälter, Behältnis
au sens [sɑ̃s] figuré	im übertragenen Sinn
se méfier	auf der Hut sein
davantage	umso mehr
la source	Quelle
compter [kɔ̃tɛ] sur qc	sich auf etw. verlassen
se produire	eintreten
tu peux toujours courir	das kannst du vergessen
compte là-dessus et bois de l'eau	da kannst du warten bis du schwarz wirst
au départ	anfangs, anfänglich
atténuer	abschwächen
l'insulte (f)	Beleidigung
la bande dessinée	Comic
dérivé,e de	abgeleitet von
paraître calme	scheinbar ruhig sein
s'avérer	sich erweisen als
la répercussion	Auswirkung
la locution [lokysjɔ̃]	Redewendung
de quoi l'avenir sera fait	was die Zukunft bringt
s'en sortir	zurande kommen
déborder	überlaufen
le vase	Gefäß
la métaphore	Metapher, Wortbild
la tension	Spannung
l'énervement (m)	Gereiztheit
à son comble	auf dem Höhepunkt
la coupe est pleine	es reicht
il y en a ras-le-bol	die Nase voll haben
la réflexion	Kommentar
sur-le-champ [syʁləʃɑ̃]	auf der Stelle
se ressembler	sich ähneln
antérieure,e	früher
au sens propre	im eigentlichen Sinn
ballotté,e [balɔtɛ]	hin- und hergerissen
le courant	Strömung
maintenir le cap	Kurs halten
le comportement	Verhalten
indécis,e [ɛ̃desi,iz]	unentschlossen
le moulin	Mühle

involontairement	unbeabsichtigt
l'épée (f)	Schwert
puissant,e	mächtig
aborder	ansprechen
donner un coup d'épée dans l'eau	das ist ein Schlag ins Wasser
inchangé,e [ɛ̃ʃɑ̃ʒe]	unverändert
être très à l'aise	sich sehr wohl fühlen
la cruche	Krug
se briser	zerbrechen
à force de... toujours	<i>hier</i> : weil man immer ...
braver	trotzen
subir	erfahren, erleiden
plonger [plɔ̃ʒe]	eintauchen
se lancer	sich stürzen
dans l'urgence	unter Zeitdruck
le plan d'eau	Wasserfläche
de nos jours	heutzutage
abandonné,e	aufgegeben

(Fausse) Rencontre : Sarah Bernhardt

la comédienne	Schauspielerin
la religieuse [ʁəliʒjɔz]	Nonne
le trac	Lampenfieber
la révélation	Offenbarung
frisé,e	lockig, kraus
juif,ve	jüdisch
persévérer	durchhalten
puissant,e	kräftig
se laisser faire	sich alles gefallen lassen
virer	feuern
giffler [ʒiflɛ]	ohrfeigen
le renvoi	Hinauswurf
l'égérie [leʒɛri] (f)	Muse
l'affiche (f)	Plakat
être acclamé,e	umjubelt werden
le décor	Kulisse
le monstre sacré	Größe aus der Welt des Films oder Theaters
se blesser au	sich verletzen am
soigner [swaɲe]	pflegen, behandeln
le désir	Verlangen
le pinceau	Pinself
le marteau	Hammer
le ciseau (de sculpteur)	Stechbeitel
jaloux,se de	neidisch auf

Traditions: Le trésor de l'Ardèche : La châtaigne

la châtaigne [ʃatɛɲ]	Esskastanie
être tendance	in sein, gefragt sein
le berceau	Wiege
s'affirmer	sich behaupten
se marier	<i>hier</i> : gut passen
voler la vedette	die Schau stehlen
remonter à très loin	sehr weit zurückgehen
le châtaignier [ʃatɛɲe]	Esskastanie, Kastanienbaum
les céréales (f/pl)	Getreide
la pente	Hang
ombragé,e [ɔ̃braʒe]	schattig
la châtaigneraie [ʃatɛɲɛʁe]	Kastanienwald
le déclin	Niedergang
l'exode (m) rural	Landflucht
le mûrier	Maulbeerbaum
le ver à soie [veraswa]	Seidenraupe
abattre	fällen
relancer	wieder ankurbeln
l'exploitation (f)	Betrieb
la filière	Branche

menacé,e	bedroht
exigeant,e [ɛgziɑ̃,ɑ̃t]	anspruchsvoll
entretenir [ɑ̃tʁatɛniʁ]	pflegen
en prévision de	im Hinblick auf
la greffe [ɡʁɛf]	Pfropfen, Veredelung
poser	auslegen
le filet	Netz
l'humidité (f)	Feuchtigkeit
abîmer	geschädigen
la pince	Zange
se baisser	bücken
trier	aussortieren
la sécheresse [seʃʁɛs]	Trockenheit
irrigable [iʁigabl]	zu bewässern
en fête	<i>hier</i> : Kastanientage
épuché,e	geschält
la pâtisserie	Gebäck
les brises (f/pl)	Bruch
glacé,e	kandiert
la dégustation	Verkostung
accueillir [akœʒiʁ]	begrüßen, empfangen
la décharge [deʃaʁʒ]	Schlag
être marron	angeschmiert sein
le marron	Rosskastanie
la dinde	Pute
l'abus (m) de langage	falscher Sprachgebrauch
les maux [mo] (m/pl) de ventre	Bauchschmerzen
le vomissement	Erbrechen
la bogue [boʒ]	stachelige Fruchtschale
le pic	<i>hier</i> : Stachel
l'oursin (m)	Seeigel
la houppette [laupɛt]	Tolle
vigilant,e [viʒilɑ̃,ɑ̃t]	achtsam
le centre antipoison	Spezialklinik für Vergiftungen
la confusion	Verwechslung
l'empoisonnement (m)	Vergiftung
la branche	Stange
le bouillon de volaille	Geflügelbrühe
faire revenir	anbraten
verser	angießen

Coin librairie

Histoires de femmes

s'en sortir	zurecht-, klarkommen
l'atelier (m) d'écriture	<i>etwa</i> : Seminar für kreatives Schreiben
la particularité	Besonderheit
être incarcéré,e	inhaftiert sein
le centre de détention	Untersuchungsgefängnis
carcéral,e [kɑʁsɛʁal]	Gefängnis-
guider [ɡide]	anleiten
mettre des mots sur	in Worte fassen
inciter à	anregen zu
le détenu [detny]	Häftling
l'astuce (f)	Trick
épanouissant,e	erfüllend
la parenthèse	Intermezzo
l'enseignante [lɑ̃sɛɲɑ̃t]	Lehrerin
animer	leiten
la gitane [ʒitan]	Zigeunerin
la pied-noire [pjɛnwaʁ]	Algerienfranzösin
dans le besoin	bedürftig
la saveur	Geschmack
l'ustensile (m)	Gerät
le manger	Essen
l'inox (m)	rostfreies Metall

Daft

les copains (m) de collège	Schulfreunde
se faire discret,ète	sich im Hintergrund halten
le casque	Helm
passer avant qc	vor etw. stehen
la notoriété	Bekanntheit
le tube	Hit
affluer	fließen
l'apogée [lapɔʒe] (m)	Höhepunkt
planétaire	weltweit
remporter	gewinnen
l'épopée (f)	(Helden)Epos
à travers de	anhand von
le témoignage [temwaɲaʒ]	(Zeugen)Aussagen
côtoyer [kotwaʒe]	in Berührung kommen mit
hors [ɔʀ] norme	außergewöhnlich

Le Nœud de vipères

le nœud [nø]	Knoten
l'avocat (m) d'assises	Strafverteidiger vor dem Schwurgericht
le seuil [søj]	Schwelle
la missive	Brief
faire un bond en arrière	weit zurückgehen
l'héritier (m)	Erbe
les terres (f/pl)	Ländereien
savant	geschickt
la belle-famille	Schwiegerfamilie
se murer	sich verschanzen
la mé sentente [mezātāt]	Unstimmigkeit
se liquer [lige] contre qn	sich gegen jn verschwören
avec brio	brilliant
faussé,e	irregeleitet
l'appât (m) du gain [gē]	Verlockung des Geldes

Polar : Ambleuse sous hypnose

emporter [ɑpɔʀte]	mitbringen
le gaz lacrymogène [lakrimɔʒen]	Tränengas
l'arme (f)	Waffe
le bâton d'encens [dāsā]	Räucherstäbchen
propice à	geeignet für
la séance de respiration	Atemsitzung
détendre	entspannen
monocorde	monoton
assoupi,e	schläfrig
insaisissable [ēsезisabl]	unergründlich
l'état (m) d'esprit	geistige Verfassung
apaisé,e	besänftigt
aux aguets [ozage]	auf der Lauer
feindre	vortäuschen
la gorgée [gɔʀʒe]	Schluck
méfiant,e [mefjā,jāt]	misstrauisch
repandre	hier: fortfahren
avalier	schlucken
s'engourdir [sāgurdīr]	schläfrig, träge werden
récurrent,e	wiederkehrend
le but	Ziel
se rasseoir [raswar]	sich wieder setzen
le revers de la main	Handrücken
angoissant,e [āgwasā,āt]	beängstigend
fuir [fīr]	fliehen
d'un bond [dābɔ]	mit einem Satz
asperger [asperʒe]	besprühen
asséner	verpassen
la claque	Ohrfeige
agripper	ergreifen
suivre les ordres (m)	den Befehlen folgen
se précipiter	sich stürzen

Langue**Dialogue au quotidien**

l'assos [lasɔs] (fam.), l'association (f)	Verein
apparemment [aparamā]	anscheinend
le créneau	etwa: Zeitfenster
quelles sont tes disponibilités ?	wann hast du Zeit?
le collègue	weiterführende Schule
ce qu'il te faut	was du brauchst
progresser	Fortschritte machen
assister à	teilnehmen an
comment ça se passe	wie das läuft
le gymnase [ʒimnaz]	Sporthalle
le cours d'essai [kurdese]	Probestunde
l'adhésion [ladezjɔ] (f)	Mitgliedschaft
le trimestre	Quartal
le cours d'escrime	Fechtunterricht
le fils/la fille [ləfis,lafij] unique	Einzelkind

En images

le bicorne	Zweispitz
la casquette	Schirmmütze
le haut-de-forme	Zylinder
le képi	Käppi
le canotier	flacher Strohhut
le calot	Schiffchen
le béret	Baskenmütze
le chapeau melon	Melone

Prononciation

selon	je nach
dans la majorité des cas	in den meisten Fällen
muet,te [mɥe,mɥet]	stumm
récemment [resamā]	kürzlich
emprunté,e [ɑprɑte]	entlehnt
la voyelle [vwajel]	Vokal
l'espérance (f)	Hoffnung
la plénitude	Fülle

Leçon de français

selon	je nach
dans la majorité des cas	in den meisten Fällen
muet,te [mɥe,mɥet]	stumm
récemment [resamā]	kürzlich
emprunté,e [ɑprɑte]	entlehnt
la voyelle [vwajel]	Vokal
l'espérance (f)	Hoffnung
la plénitude	Fülle

Lexique

selon	je nach
dans la majorité des cas	in den meisten Fällen
muet,te [mɥe,mɥet]	stumm
récemment [resamā]	kürzlich
emprunté,e [ɑprɑte]	entlehnt
la voyelle [vwajel]	Vokal
l'espérance (f)	Hoffnung
la plénitude	Fülle

L'enfance

l'enfant (m/f)	Kind
l'enfance (f)	Kindheit
la croissance	Wachstum
grandir	wachsen
élever	aufziehen, großziehen
être élevé,e (par)	erzogen werden (von)
avoir une bonne éducation	eine gute Erziehung haben
être mal élevé,e	schlecht erzogen sein
aller à la crèche	in die Krippe gehen

aller à l'école maternelle	in den Kindergarten gehen
aller à l'école primaire	in die Grundschule gehen
jouer	spielen
consulter un,une pédiatre	einen Kinderarzt aufsuchen
la pédiatrie	Pädiatrie
aller voir un,une orthophoniste	einen Logopäden aufsuchen

L'adolescence

un adolescent, une adolescente	Jugendliche,r
un,une ado (fam)	Teenie
la jeunesse	Jugend
les jeunes (m/f)	Jugendliche, Jugend
le mineur, la mineure	Minderjährige,r
la jeune génération	junge Generation
l'acné [lakne] (f)	Akne
avoir des boutons (m)	Pickel haben
la puberté	Pubertät
muer [mœʁ]	im Stimmbruch sein
avoir ses règles (f/pl)	seine Tage haben
faire des expériences	Erfahrungen machen
aller au lycée [lise]	aufs Gymnasium gehen
la crise d'adolescence	Adoleszenzkrise
se rebeller [røbele]	sich auflehnen

L'âge adulte

devenir adulte	erwachsen werden
être majeur,e	volljährig sein
être dans la force de l'âge	im besten Alter sein
travailler	arbeiten
avoir des responsabilités	Verantwortung haben
vivre en couple	in einer Partnerschaft leben
fonder une famille	eine Familie gründen

La vieillesse

vieillir [vjɛjɛʁ]	älter werden, altern
être âgé,e	älter sein
le troisième âge	ältere Generation
avoir des rides (f)	Falten haben
avoir des cheveux (m) blancs	graue Haare haben

La mort

mourir, décéder	(ver)sterben
le décès [dɛsɛ]	Tod
les obsèques [lezɔpsɛk] (f/pl)	Bestattung
le cercueil [sɛʁkœj]	Sarg
l'enterrement (m)	Beerdigung
être enterré,e	beerdigt werden
l'incinération (f)	Einäscherung
être incinéré,e	eingäschert werden
les pompes funèbres	Bestattungsunternehmen
le crématorium	Krematorium
les cendres (f)	Asche
le cimetière [simtjɛʁ]	Friedhof
le deuil [dœj]	Trauer
la tombe	Grab
l'orphelin,e	Waise
le veuf, la veuve	Witwe,r
perdre quelqu'un	jn verlieren
exprimer ses condoléances (f/pl)	sein Beileid ausdrücken
l'héritage (m)	das Erbe
hériter de quelqu'un	von jm erben

Les moments importants de la vie

le baptême [batɛm]	Taufe
le premier jour d'école	erster Schultag
le baccalauréat [bakalorea]	Abitur
le permis [pɛʁmi] de conduire	Führerschein
le mariage	Ehe, Hochzeit
avoir un enfant	ein Kind bekommen
déménager	umziehen

Le saviez-vous?

de manière familière	umgangssprachlich
----------------------	-------------------

employer [ɑ̃plwaje]	verwenden
le laurier [lorje]	Lorbeer

Les mots pour parler de ses émotions

Émotions positives	
Votre venue me réjouit!	Ich freue mich, dass sie da sind.
Je me sens très heureux de la vie que je mène.	Ich bin mit dem Leben, das ich führe, sehr glücklich.
Ce film le fait toujours rire.	Bei diesem Film muss er immer laut lachen.
C'est un enfant très gai.	Das ist ein sehr fröhliches Kind.
Émotions négatives	
Elle a fondu en larmes en le voyant.	Sie brach in Tränen aus, als sie ihn sah.
Son divorce m'attriste beaucoup.	Seine Scheidung macht mich sehr traurig.
Mon frère est très malheureux depuis son licenciement.	Mein Bruder ist seit seiner Entlassung sehr unglücklich.
Tu me fais de la peine.	Du tust mir leid.

Quelques expressions imagées

avoir l'air	aussehen
sacré,e	hier: ziemlich
le fou rire	Lachanfall
s'arrêter	aufhören
le souci	Sorge
malheureux,se	unglücklich
la pierre [pjɛʁ]	Stein
poivre et sel	angegraut
aller bien à qn	jm gut stehen

Avez-vous bien compris?

le chef-lieu [ʃɛʃljø]	Kreisstadt
traverser	hier: durchfließen
nourissant,e	nahrhaft
le glucide	Kohlenhydrat
la culture	Anbau
l'horticulture (f)	Gartenbau, Gärtnerei
planté,e de	bepflanzt mit
la castagne (fam.)	Schlagerei
la châtelaine	Schlossherrin
la châtaigneraie [ʃatɛnɔʁɛ]	Kastanienhain
la confiserie [kɔ̃fizʁi]	Süßware
glacé,e	kandiert
décliner	sinken
comestible [kɔ̃mɛstibl]	essbar

Cartes

la semelle [sɛmɛl]	Sohle
devant	nach vorne
être surnommé,e	genannt werden
le mode de vie	Lebensweise
frugal,e	bescheiden, sparsam
davantage	mehr
faire des économies [dezɛkɔ̃nɔmi]	sparen
par monts et par vaux [paʁmɔ̃zɛpaʁvo]	über Berg und Tal
en état d'ivresse [ɑ̃netadivʁɛs] (f)	betrunken
raccompagner qn chez lui	jn nach Hause bringen
rond comme une queue [kø] de pelle	sturzbetrunken
la pelle [pɛl]	Schaufel
affilié,e	angegliedert
homophone [ɔ̃mɔfɔ̃]	gleichlautend
le lait de vache	Kuhmilch
équitable [ekitabl]	aus fairem Handel
luxueux,se [lyksøø,øz]	luxuriös
le luxe	Luxus
luxurieux,se [lyksyʁjø,jøz]	lüstern, wollüstig
la luxure [lyksyʁ]	Wollust
la bagarre	Schlagerei
la baston (fam.)	Keilerei
se battre	sich prügeln, raufen
il y a de la baston	es gibt eine Schlagerei

Dites-le autrement

épuisé,e	erschöpft
de la nuit	die ganze Nacht
travailler tôt	früh anfangen zu arbeiten
frapper	klopfen
pioncer [pjɔ̃sɛ]	pennen
vanné,e	hundemüde, kaputt
le boucan	Krach, Remmidemmi
taffer	arbeiten, schaffen
relâché,e	locker
tronqué,e	verkürzt
l'ajout [laʒu] (m)	Zusatz
exténué,e [ɛkstenɥɛ]	erschöpft
compatir	mitfühlen
de surcroît	obendrein, überdies
trouver porte close	vor verschlossener Tür stehen
soutenu,e [sutny]	gehoben
grâce à	dank

Humeur

plein de	lauter
le dossier	<i>hier</i> : etw., das man gegen jn in der Hand hat
le truc/le machin [maʃɛ]	Dingsbums
tripoter	herumfummeln
être infidèle	fremdgehen
le clavier [klavje]	Tastatur

Société : La France, un pays antisémite ?

le rapport	Bericht
le constat [kɔ̃sta]	Bilanz
l'insécurité (f)	Unsicherheit
viser qn	auf jn gemünzt sein
l'insulte (f)	Beleidigung
l'agression (f) physique	körperlicher Angriff
le cambriolage	Einbruch(diebstahl)
la croix gammée	Hakenkreuz
les faits (m/pl) divers	Lokalnachrichten
le préjugé [preʒyʒɛ]	Vorurteil
séquestré,e [sekestre]	eingesperrt
la rescapée [reskape]	Überlebende
poignardé,e [pwaɲarde]	erstochen, erdolcht
les faits (m/pl)	Tatbestand
le rassemblement	Versammlung
le pass sanitaire	Impfpass
le manifestant	Demonstrant
s'enrichir	sich bereichern
le vaccin [vaksɛ]	Impfstoff
commis,e [kɔmi,kɔmiz]	begangen
le lieu d'exposition à qc	der Ort, an dem man etw. ausgesetzt ist
être sous-estimé,e	unterschätzt werden
porter plainte	Anzeige erstatten
l'AJC (m)	American Jewish Committee
la radiographie	Röntgenbild
l'enquête [lɑ̃ket] (f)	Untersuchung
au sein de [osɛ̃dɔ]	in(nerhalb)
l'électorat (m)	Wählerschaft
être touché,e par	betroffen sein von
l'adhésion [ladɛzjɔ̃] (f)	Zustimmung
à plus de 3000 km	mehr als 3000 km entfernt
l'appel (m) au calme	Aufruf zur Besonnenheit
la spécificité	Eigenart, Besonderheit
à bien des égards	in vielerlei Hinsicht
propre à	typisch für
désormais [dezɔ̃ʁme]	nunmehr
souigner [suljɛ]	betonen
l'association (f)	Vereinigung

évaluer	bewerten
la mesure	Maßnahme
le lieu de mémoire	Gedenkstätte
le site	Stätte
questionner [kestjɔ̃ne]	Fragen aufwerfen
ça tire dehors	draußen wird geschossen
le surveillant [syʁveʒjɑ̃]	Aufsichtsperson
déposer	ablegen
touché,e par	getroffen von
la balle	Kugel
s'empresser de faire qc	sich beeilen, etw. zu tun
faire du bouche-à-bouche	eine Mund-zu-Mund-Beatmung machen
maintenir qn ventilé,e	js Atmung aufrecht erhalten
les secours [səkur]	Rettung
décéder	sterben
échapper à	entgehen
l'alyah [alija]	Rückkehr von Juden nach Israel
le déménagement	Umzug
fuir	fliehen aus
l'exode (m)	Abwanderung
délaisser	verlassen, aufgeben
surnommé,e	genannt, bezeichnet
viser	zielen auf
petit à petit	nach und nach
bénéficiaire d'une protection	beschützt werden
assuré,e	gewährleistet
la donnée	Angabe
la natalité	Geburtenrate
reste à savoir si	die Frage ist noch, ob

Quand l'école ne protège pas

le harcèlement	Belästigung, Mobbing
nier [nje]	leugnen
ne pas avoir de leçon à recevoir	sich nichts sagen lassen müssen
l'inspecteur (m) d'académie	Schulamtsdirektor

Histoire de l'art : Pendant l'éclipse

l'éclipse [leklips] (f)	Sonnenfinsternis
la météo	Wetter
plonger [plɔ̃ʒɛ]	(ein)tauchen
la pénombre	Zwielicht
rater	verpassen
la une	Titelseite
éclipser	in den Schatten stellen
le naufrage [nofʁaʒ]	Untergang
le combustible	Brennstoff
le coup [ku] publicitaire	Werbecoup
arpenter	durchkämmen
saisi,e [sezi] par	bezaubert von
le comédien	Schauspieler
raté,e	gescheitert
déroutant,e	unerwartet, verwirrend
insolite	ungewöhnlich
le tablier [tablije]	Schürze
jouir [ʒwɥr] de qc	etw. genießen
prêter attention	beachten
braqué,e	gerichtet
à leur goût	nach ihrem Geschmack
la couverture	Umschlag
teinté,e d'ironie	ironisch gefärbt
la conversion	Bekehrung
le détournement	<i>hier</i> : Umleitung

Gastronomie : Le canard aux navets

le navet [navɛ]	(Steck-)Rübe
acidulé,e	säuerlich
récolté,e	geerntet

le navet nantais	weiße Rübe
le navarin d'agneau [navarɛ̃daɲo]	Lammragout
les légumes (m) primeurs	Frühgemüse
le boule d'or	Mairübe
emblématique	typisch
le pot-au-feu [pɔtofo]	Eintopf aus Suppenfleisch und Gemüse
franc,che [frɑ̃,frɑ̃ʃ]	klar
le collet [kɔlc]	etwa: Kragen
l'éclat [lɛkla] (m)	Glanz
la tache	Flecken
la flétrissure	(Ver)Welken
déguster	essen
cru,e [kʁy]	roh
émincé,e finement	in dünne Scheiben geschnitten
relevé,e de	gewürzt mit
chez lui	zuhause
le bouillon [bujɔ̃] de poule	Hühnerbrühe
le chou	Kohl

Recette

la feuille [fœj] de laurier	Lorbeerblatt
le bouquet [bukɛ]	Sträußchen
le lardon	Speckwürfel
l'huile (f) d'arachide	Erdnussöl
le banyuls [banjuls]	dem Portwein
ähnlicher Likörwein	
écrasé,e	zerdrückt
la branche	Zweig
fendre	einschneiden
parsemer de	bestreuen mit
émietté,e [emjɛtɛ]	zerbröselt
la cocotte [kokɔt]	Schmortopf
faire fondre	zerlaufen lassen
retirer	herausnehmen
à feu vif	bei starker Hitze
éplucher	schälen
à mi-cuisson	nach der halben Kochzeit
réserver au chaud	warmstellen
dégraisser	das Fett abschöpfen
faire réduire	einkochen
disposer	anrichten
répartir	verteilen
arroser [arɔzɛ] de	übergießen mit

Société: Les numéros d'urgence

perdre connaissance	bewusstlos werden
sans doute [sɑ̃dut]	wahrscheinlich
composer	hier: wählen
le clavier	Tastatur
verrouillé,e [veruʝe]	gesperrt
l'urgence [lyʁʒɑ̃s] (f)	Notfall
les pompiers (m/pl)	Feuerwehr
confondre	verwechseln
taux [to]	Quote, Rate
le véhicule de secours [veikyldəsɔkɥʁ]	Rettungsfahrzeug
jouer le jeu	mitmachen
le hasard [lɑzar]	Zufall
suffire	ausreichen
aggraver [agravɛ]	verschlimmern
sans risque vital	nicht lebensbedrohlich
la poitrine	Brust

Le saviez-vous?

de 10 ans son cadet/sa cadette	10 Jahre jünger als er,sie
le courant passe	die Chemie stimmt
surnommer	den Spitznamen geben
le dindon	Truthahn, Puter
le physique [fizik]	Aussehen
disgracieux,se [disgrasjø,jøz]	unschön
modeste [mɔdɛst]	bescheiden
le professeur de collègue	Lehrer für die Sekundarstufe
l'enfant (m) trisomique [trizɔmik]	Kind mit Downsyndrom